

---

# Buku Petunjuk

Nokia 105

**NOKIA**

## Sst...

Petunjuk ini hanya sebagian kecil...

Untuk buku petunjuk online, dan bantuan pemecahan masalah, kunjungi [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

Untuk info tentang Persyaratan Layanan dan Kebijakan Privasi Microsoft Mobile, kunjungi [www.nokia.com/privacy](http://www.nokia.com/privacy).

---

# Buku Petunjuk

Nokia 105

## Daftar Isi

<b>Sst...</b>	<b>2</b>
<b>Untuk keselamatan Anda</b>	<b>4</b>
<b>Persiapan</b>	<b>5</b>
Tombol dan komponen	5
Memasukkan Kartu SIM dan baterai	5
Mengisi daya baterai	6
Mengaktifkan ponsel	7
Mengunci tombol	8
Mengubah volume suara	8
<b>Fitur dasar</b>	<b>10</b>
Mengetahui ponsel Anda lebih lanjut	10
Menulis teks	11
Menggunakan teks prediktif	11
Mengubah nada dering	12
<b>Kontak &amp; Olah Pesan</b>	<b>13</b>
Membuat atau menjawab panggilan	13
Menyimpan nama dan nomor telepon	13
Menyimpan nomor di lima buku telepon yang berbeda	14
Mengirim dan menerima pesan	14
<b>Hiburan</b>	<b>16</b>
Mendengarkan radio	16
<b>Kantor</b>	<b>17</b>
Mengatur alarm	17
<b>Manajemen &amp; konektivitas telepon</b>	<b>18</b>
Menghapus konten pribadi dari ponsel	18
<b>Kebijakan purnajual</b>	<b>19</b>
<b>Informasi produk dan keselamatan</b>	<b>20</b>

# Untuk keselamatan Anda

Baca pedoman ringkas berikut. Tidak mengikutinya dapat berbahaya atau melanggar hukum. Untuk info selengkapnya, baca buku petunjuk lengkap.



## **NONAKTIFKAN DI TEMPAT YANG DILARANG**

Nonaktifkan perangkat bila penggunaan ponsel dilarang atau bila dapat mengakibatkan gangguan maupun bahaya, misalnya di pesawat terbang, rumah sakit, atau di dekat peralatan medis, bahan bakar, bahan kimia, atau area peledakan. Patuhi semua petunjuk di daerah terlarang.



## **UTAMAKAN KESELAMATAN DI JALAN RAYA**

Patuhi semua undang-undang setempat. Pastikan tangan Anda tetap memegang kemudi selama berkendara. Utamakan keselamatan di jalan selama berkendara.



## **GANGGUAN**

Semua perangkat nirkabel mungkin rentan terhadap gangguan yang dapat mempengaruhi performa.



## **LAYANAN RESMI**

Hanya teknisi resmi yang boleh memasang atau memperbaiki produk ini.



## **BATERAI, PENGISI DAYA, DAN AKSESORI LAINNYA**

Gunakan hanya baterai, pengisi daya, dan aksesori lainnya yang disetujui oleh Microsoft Mobile untuk digunakan dengan perangkat ini. Jangan sambungkan produk yang tidak kompatibel.



## **PASTIKAN PERANGKAT TETAP KERING**

Perangkat ini tidak kedap air. Jaga agar tetap kering.



## **LINDUNGI PENDENGARAN ANDA**

Untuk mencegah kerusakan pendengaran, jangan dengarkan headset pada tingkat volume suara tinggi dalam waktu lama. Hati-hati saat memegang perangkat di dekat telinga bila loudspeaker sedang digunakan.

# Persiapan

Pahami dasar-dasarnya, dan siapkan ponsel Anda untuk digunakan kapan pun.

## Tombol dan komponen

Ketahui tombol dan komponen ponsel baru Anda.

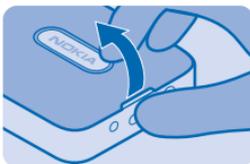
- 1 Soket pengisi daya
- 2 Senter
- 3 Soket headset (3,5 mm)
- 4 Layar
- 5 Tombol gulir
- 6 Tombol putus/daya
- 7 Mikrofon
- 8 Keypad
- 9 Tombol panggil
- 10 Tombol pilihan
- 11 Lubang suara



## Memasukkan Kartu SIM dan baterai

Baca selengkapnya untuk mengetahui cara memasukkan Kartu SIM ke ponsel.

1. Nonaktifkan ponsel, lalu lepas penutup belakang.



2. Jika telah dimasukkan ke ponsel, keluarkan baterai.



3. Geser SIM di bawah dudukan dengan bidang kontak menghadap ke bawah.



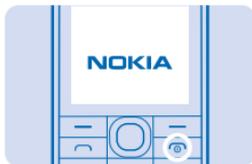
4. Sejajarkan bidang kontak baterai, lalu masukkan baterai.



5. Tekan penutup belakang hingga terkunci pada tempatnya.



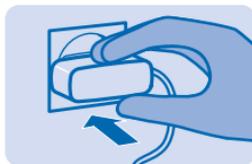
6. Untuk mengaktifkan ponsel, tekan terus  hingga ponsel bergetar.



## Mengisi daya baterai

Daya baterai telah terisi sebagian di pabrik, namun Anda harus mengisi ulang daya agar dapat menggunakan ponsel.

1. Sambungkan pengisi daya ke stopkontak.



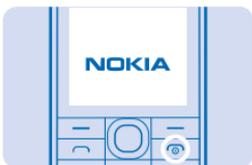
2. Sambungkan pengisi daya ke ponsel. Baca point 5 di halaman 20. Setelah selesai, lepas sambungan pengisi daya dari ponsel, lalu dari stopkontak.



## Mengaktifkan ponsel

Siap? Aktifkan dan mulai gunakan ponsel.

1. Tekan terus tombol daya.



2. Untuk menetapkan waktu, tekan ke atas atau bawah. Tekan **OK**.



3. Untuk menetapkan tanggal, tekan ke atas atau bawah. Tekan **OK**. Ponsel kini siap digunakan.



## Mengunci tombol



Mengunci tombol bila ponsel tidak digunakan.

1. Pilih **Menu**, lalu tekan \*.



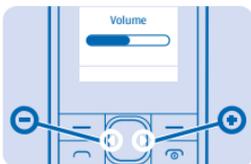
2. Untuk membuka kunci, pilih **Aktifkan**, lalu tekan \*.



## Mengubah volume suara

Anda dapat mengontrol audio dalam beberapa cara.

1. Gulir ke kiri atau kanan untuk mengubah volume suara.



2. Anda dapat menyambungkan headset atau perangkat lainnya yang kompatibel ke soket headset.



3. Untuk menggunakan loudspeaker di ponsel saat membuat panggilan, pilih **Loudsp.**. Anda juga dapat menggunakan loudspeaker saat mendengarkan radio.



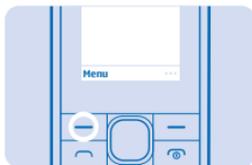
# Fitur dasar

Ketahui cara mengoptimalkan ponsel baru Anda.

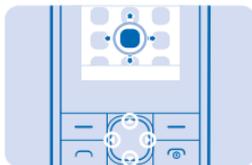
## Mengetahui ponsel Anda lebih lanjut

Ketahui ponsel Anda dengan penekanan tombol mudah.

1. Untuk melihat aplikasi dan fitur di ponsel, tekan **Menu**.



2. Untuk membuka aplikasi atau fitur, tekan tombol gulir ke atas, bawah, kiri, atau kanan.



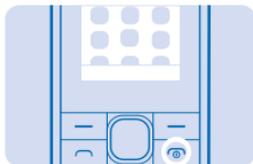
3. Untuk membuka aplikasi atau memilih fitur, tekan **Pilih**.



4. Untuk kembali ke tampilan sebelumnya, tekan **Kembali**.



5. Untuk kembali ke layar awal, tekan .



6. Untuk menggunakan senter, tekan tombol gulir dua kali. Untuk menonaktifkan, tekan atas sekali. Jangan arahkan cahayanya ke mata.



## Menulis teks

Menulis dengan keypad mudah dan menyenangkan.

Tekan tombol berulang kali hingga huruf ditampilkan.

### Mengetik spasi

Tekan 0.

### Mengetik karakter khusus atau tanda baca

Tekan terus \*.

### Beralih di antara huruf besar-kecil

Tekan # berulang kali.

### Mengetik angka

Tekan terus #. Untuk kembali ke modus huruf, tekan terus #.

## Menggunakan teks prediktif

Untuk mempercepat penulisan, ponsel dapat menerka kata yang mulai ditulis. Teks prediktif didasarkan pada kamus internal. Fitur ini tidak tersedia untuk semua bahasa.

1. Pilih **Pilihan > Kamus**, lalu pilih bahasa.
2. Tulis kata. Bila kata yang diinginkan ditampilkan, tekan 0.

### Mengubah kata

Tekan \* berulang kali hingga kata yang diinginkan ditampilkan.

### Menambahkan kata ke kamus

Jika kata yang diinginkan tidak tersedia dalam kamus, tulis kata, pilih **Eja**, lalu ketik kata.

### Beralih antara teks prediktif dan biasa

Tekan # berulang kali.

## Menonaktifkan teks prediktif

Pilih **Pilihan** > **Kamus** > **Kamus nonaktif**.

## Mengubah nada dering

Tetapkan nada dering yang berbeda untuk setiap profil.

1. Pilih **Menu** > **Pengaturan** > **Pengaturan nada**.



2. Pilih **Nada dering**.



3. Pilih nada dering, lalu pilih **OK**.



★ **Tips:** Untuk beralih ke profil diam dengan cepat, tekan terus #.

## Kontak & Olah Pesan

Hubungi teman dan keluarga serta berbagi file, misalnya foto, menggunakan ponsel. Ketahui berita terbaru melalui layanan jejaring sosial bahkan saat bepergian.

### Membuat atau menjawab panggilan

Baca selengkapnya untuk mengetahui cara membuat atau menjawab panggilan dengan ponsel baru.

#### 1. Ketik nomor telepon.

Untuk mengetik karakter + yang digunakan pada panggilan internasional, tekan \* dua kali.



#### 2. Tekan untuk membuat panggilan. Untuk mengakhiri panggilan, tekan .



#### 3. Bila seseorang menghubungi Anda, tekan untuk menjawab.



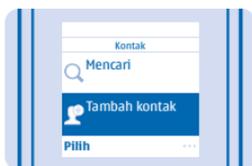
### Menyimpan nama dan nomor telepon

Menambahkan nama dan nomor baru ke ponsel.

#### 1. Tekan **Menu**, lalu pilih **Kontak**.



2. Pilih **Tambah kontak**.



3. Tulis nama, tekan **OK**, ketik nomor, lalu tekan **OK**.



## Menyimpan nomor di lima buku telepon yang berbeda

Untuk menggunakan beberapa buku telepon, simpan kontak di memori telepon.

1. Tekan **Menu**, lalu pilih **Kontak > Pengaturan**.
2. Untuk menggunakan memori ponsel, pilih **Memori yang dipakai > Telepon**.
3. Pilih **Multi-Buku telepon > Gaya buku telepon > Beberapa Dft Telp**.
4. Untuk menambahkan kontak ke buku telepon, tekan **Menu**, lalu pilih **Kontak > Pengaturan**.
5. Pilih **Multi-Buku telepon > Kelola kontak**.
6. Pilih kontak, lalu tandai buku telepon.
7. Tekan **Selesai**, lalu simpan perubahan.

### Pilih buku telepon yang akan digunakan

Pilih **Multi-Buku telepon > Buku telepon sekarang**, lalu pilih buku telepon yang akan digunakan.

### Mengubah nama buku telepon

Pilih **Multi-Buku telepon > Ubah nama buku telepon**, buku telepon, tulis nama, lalu tekan **OK**.

## Mengirim dan menerima pesan

Tetap berkomunikasi dengan teman dan keluarga melalui pesan teks.

1. Pilih **Menu > Pesan**.
2. Pilih **Tulis pesan**.
3. Tulis pesan Anda.

4. Pilih **Pilihan > Kirim**.
5. Masukkan nomor telepon, lalu pilih **OK**. Pesan terkirim.
6. Untuk membaca pesan yang diterima, pilih **Tampil** di layar awal.
7. Untuk membaca pesan lainnya, tekan ke bawah.

Anda dapat mengirim pesan teks yang melebihi batas karakter untuk satu pesan. Pesan yang lebih panjang akan dikirim sebagai dua pesan atau lebih. Penyedia layanan akan membebaskan biaya untuk pengiriman pesan. Karakter beraksen, tanda lainnya, atau beberapa pilihan bahasa akan menggunakan lebih banyak ruang, sehingga membatasi jumlah karakter yang dapat dikirim dalam satu pesan.

# Hiburan

Punya waktu luang dan memerlukan hiburan? Ketahui cara mendengarkan radio di ponsel.

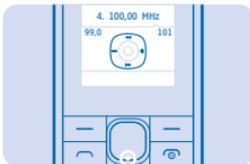
## Mendengarkan radio

Gunakan ponsel untuk mendengarkan radio.

1. Sambungkan headset, lalu pilih **Menu > Radio**. Kabel headset berfungsi sebagai antena radio.



2. Untuk beralih ke saluran berikutnya, tekan bawah.



3. Untuk menutup radio, tekan **Pilihan**, lalu pilih **Matikan**.



# Kantor

Ketahui cara menggunakan kalender agar aktivitas Anda selalu teratur.

## Mengatur alarm

Gunakan ponsel sebagai jam alarm.

1. Pilih **Menu > Jam > Tetapkan alarm**.



2. Pilih alarm.



★ **Tips:** Anda dapat mengatur hingga 5 alarm yang berbeda.

3. Untuk mengatur jam, tekan ke atas atau bawah. Untuk mengatur menit, tekan ke kanan, lalu atas atau bawah. Tekan **OK**.



# Manajemen & konektivitas telepon

Pelihara ponsel beserta kontennya. Ketahui cara menyambung ke aksesori dan jaringan, mentransfer file, membuat cadangan, mengunci ponsel, serta menjaga perangkat lunak agar tetap terbaru.

## Menghapus konten pribadi dari ponsel

Jika Anda membeli ponsel baru atau ingin membuang maupun mendaur ulang ponsel, berikut adalah cara menghapus info dan konten pribadi.

Bila menghapus konten pribadi dari ponsel, perhatikan apakah Anda akan menghapus konten dari memori ponsel atau Kartu SIM.

1. Untuk menghapus pesan, pilih **Menu > Pesan > Hapus pesan**.
2. Buka folder yang akan dikosongkan, lalu pilih **Hapus semua** atau **Smau yg tih dibaca**. Untuk menghapus semua pesan dari ponsel, kosongkan semua folder secara terpisah.
3. Untuk menghapus kontak, pilih **Menu > Kontak > Hapus > Hapus semua**, lalu pilih lokasi.
4. Untuk menghapus info panggilan, pilih **Menu > Register > Hapus daftar pgl. terakhir > Semua**.
5. Pastikan bahwa semua konten pribadi telah dihapus.

### Hapus semua konten dari ponsel dan kembalikan ke pengaturan awal

Untuk mengatur ulang ponsel ke pengaturan awal dan untuk menghapus semua data, di layar awal, ketik **\*#7370#**.

## Kebijakan purnajual



Perlu bantuan setelah membeli ponsel?



Hubungi kios tempat pembelian ponsel untuk mendapatkan bantuan dan saran.

# Informasi khusus fitur

- 1 Gambar dalam buku petunjuk ini mungkin berbeda dari layar perangkat Anda.
- 2 Bidang antena disorot.
- 3 Jangan sentuh bidang antena saat sedang digunakan. Menyentuh antena akan mempengaruhi kualitas komunikasi dan dapat mengurangi masa pakai baterai karena perangkat beroperasi pada tingkat daya yang lebih tinggi.
- 4 **!** **Penting:** Perangkat ini dirancang untuk hanya digunakan dengan Kartu SIM standar (lihat gambar). Penggunaan Kartu SIM yang tidak kompatibel dapat merusak kartu atau perangkat, serta data yang tersimpan pada kartu. Hubungi operator ponsel untuk penggunaan Kartu SIM yang memiliki konektor mini-UICC.



- 5 Jika daya baterai benar-benar habis, Anda harus mengisi daya hingga 20 menit sebelum indikator pengisian daya ditampilkan.
- 6 Jangan sambungkan ke produk yang menghasilkan sinyal output karena dapat merusak perangkat. Jangan sambungkan sumber tegangan ke soket audio. Jika Anda menyambungkan perangkat eksternal atau headset selain yang disetujui untuk digunakan dengan perangkat ini ke soket audio, perhatikan tingkat volume suara secara khusus.
- 7 **!** **Catatan:** Anda dapat mengatur ponsel untuk meminta kode keamanan. Kode awal adalah 12345, namun Anda dapat mengubahnya untuk melindungi privasi dan data pribadi Anda. Catatan: meskipun Anda mengubah kode, kode baru tersebut harus tetap diingat, karena Microsoft Mobile tidak dapat membuka atau mengaksesnya.

## Informasi produk dan keselamatan

### Layanan dan biaya jaringan

Anda hanya dapat menggunakan perangkat pada jaringan GSM 900, 1800. Anda harus berlangganan ke penyedia layanan. Anda juga mungkin harus berlangganan untuk menggunakan beberapa fitur.

### Panggilan darurat

1. Pastikan perangkat telah diaktifkan.
2. Periksa kekuatan sinyal yang memadai.

Anda mungkin harus melakukan langkah-langkah berikut:

- Masukkan Kartu SIM ke perangkat.
  - Nonaktifkan pembatasan panggilan di perangkat, misalnya pembatasan panggilan, panggilan tetap, atau grup pengguna tertentu.
  - Jika tombol perangkat terkunci, buka pengunciannya.
3. Tekan tombol putus berulang kali hingga layar awal ditampilkan.
  4. Masukkan nomor darurat resmi untuk lokasi aktif Anda. Nomor panggilan darurat dapat beragam berdasarkan lokasi.
  5. Tekan tombol panggil.
  6. Berikan semua info yang diperlukan seakurat mungkin. Jangan akhiri panggilan hingga diberi izin untuk melakukannya.

Saat mengaktifkan perangkat untuk pertama kalinya, Anda akan diminta membuat akun Nokia. Untuk membuat panggilan darurat saat konfigurasi akun berlangsung, tekan tombol panggil.

- 4 **!** **Penting:** Aktifkan panggilan seluler dan Internet jika ponsel mendukung panggilan Internet. Ponsel akan mencoba membuat panggilan darurat melalui jaringan seluler dan penyedia layanan panggilan Internet. Sambungan dalam semua kondisi tidak dapat dijamin. Jangan hanya mengandalkan telepon nirkabel apapun untuk komunikasi penting seperti darurat medis.

## Pemeliharaan perangkat

Tangani perangkat, baterai, pengisi daya, dan aksesoris dengan hati-hati. Saran berikut akan membantu Anda menjaga perangkat agar tetap berfungsi.

- Pastikan perangkat tetap kering. Air hujan, kelembaban, dan semua jenis cairan atau uap air dapat mengandung mineral yang akan mengakibatkan korosi pada sirkuit elektronik. Jika perangkat basah, keluarkan baterai, lalu biarkan perangkat mengering.
- Jangan gunakan maupun simpan perangkat di tempat berdebu atau kotor.
- Jangan simpan perangkat di tempat bersuhu tinggi. Suhu tinggi dapat merusak perangkat atau baterai.
- Jangan simpan perangkat di tempat bersuhu dingin. Bila suhu perangkat kembali normal, uap air dapat terbentuk di bagian dalam perangkat dan dapat merusaknya.
- Jangan buka perangkat selain dengan cara yang ditunjukkan dalam buku petunjuk ini.
- Modifikasi tidak sah dapat merusak perangkat dan melanggar peraturan tentang perangkat radio.
- Jangan jatuhkan, benturkan, atau guncang perangkat atau baterai. Penanganan yang kasar dapat merusak perangkat.
- Gunakan hanya kain yang bersih, lembut, dan kering untuk membersihkan permukaan perangkat.
- Jangan cat perangkat. Lapisan cat dapat menghambat pengoperasian dengan benar.
- Untuk performa optimal, nonaktifkan perangkat dan keluarkan baterai sesekali.
- Jauhkan perangkat dari magnet atau medan magnet.
- Agar data penting tetap aman, simpan di minimal dua tempat terpisah, misalnya perangkat, kartu memori, maupun komputer atau catat info penting.

### Daur ulang



Selalu kembalikan produk elektronik, baterai, dan materi kemasan yang telah digunakan ke tempat pengumpulan khusus. Dengan demikian, Anda membantu mencegah pembuangan limbah yang tidak terkontrol dan mendukung daur ulang materi. Semua materi perangkat dapat didaur ulang sebagai materi dan energi. Lihat cara mendaur ulang produk Nokia di [www.nokia.com/recycle](http://www.nokia.com/recycle).

## Info tentang baterai dan pengisi daya

Gunakan perangkat hanya dengan baterai isi ulang BL-5CB asli.

Isi daya perangkat dengan pengisi daya AC-11. Jenis kabel pengisi daya mungkin berbeda.

Microsoft Mobile mungkin akan menyediakan model baterai atau model pengisi daya tambahan untuk perangkat ini.

- ! **Penting:** Waktu bicara dan siaga hanya merupakan perkiraan. Waktu yang sebenarnya dipengaruhi oleh, misalnya kondisi jaringan, pengaturan perangkat, fitur yang digunakan, kondisi baterai, dan temperatur.

### Keselamatan pengisi daya dan baterai

Selalu nonaktifkan perangkat dan lepaskan pengisi daya sebelum mengeluarkan baterai. Untuk melepas pengisi daya atau aksesoris, pegang dan tarik konektor, jangan kabelnya.

Bila pengisi daya sedang tidak digunakan, lepas kabelnya. Jika tidak digunakan, daya baterai yang terisi penuh akan berkurang dengan sendirinya setelah beberapa waktu kemudian.

Simpan baterai di tempat dengan suhu antara 15°C hingga 25°C (59°F hingga 77°F) untuk performa optimal. Suhu berlebihan dapat mengurangi kapasitas dan umur baterai. Perangkat dengan baterai panas atau dingin mungkin tidak berfungsi untuk sementara waktu.

Hubungan arus pendek yang tidak disengaja dapat terjadi jika benda logam menyentuh baris logam pada baterai. Hal ini dapat merusak baterai atau benda lainnya.

Jangan buang baterai ke dalam api karena dapat meledak. Patuhi peraturan yang berlaku. Bila memungkinkan, lakukan daur ulang baterai. Jangan buang baterai sebagai limbah rumah tangga.

Jangan bongkar, potong, benturkan, bengkokkan, tusuk, atau rusak baterai dengan cara apapun. Jika baterai bocor, hindari kontak cairan dengan kulit atau mata. Jika terjadi kontak, segera basuh bagian yang terkena cairan dengan air, atau minta bantuan

medis. Jangan modifikasi, berupaya memasukkan benda asing ke dalam baterai, celupkan, atau jangan percikkan air atau cairan lainnya ke baterai. Baterai dapat meledak jika rusak.

Gunakan baterai dan pengisi daya hanya untuk tujuan yang telah ditetapkan. Penggunaan yang tidak sesuai maupun tidak disetujui atau baterai maupun pengisi daya yang tidak kompatibel dapat mengakibatkan kebakaran, ledakan, maupun bahaya lainnya, serta dapat membatalkan persetujuan atau jaminan. Jika baterai atau pengisi daya rusak, bawa ke pusat layanan sebelum digunakan kembali. Jangan gunakan baterai atau pengisi daya yang rusak. Gunakan pengisi daya hanya di dalam ruangan. Jangan isi daya perangkat saat terjadi badai petir.

## Anak-anak

Perangkat beserta aksesorinya bukan mainan dan dapat berisi komponen kecil. Jauhkan dari jangkauan anak-anak.

## Perangkat medis

Pengoperasian peralatan pemancar gelombang radio, termasuk telepon nirkabel, dapat menimbulkan gangguan terhadap fungsi perangkat medis yang tidak terlindung secara memadai. Hubungi dokter atau produsen perangkat medis untuk mengetahui perlindungan yang memadai terhadap energi radio eksternal.

## Perangkat medis implan

Produsen perangkat medis implan menyarankan jarak antara perangkat nirkabel dengan perangkat medis minimal 15,3 cm (6 inci) untuk menghindari kemungkinan terjadinya gangguan pada perangkat medis tersebut. Pengguna perangkat tersebut harus:

- Selalu menjaga jarak antara perangkat nirkabel dengan perangkat medis lebih dari 15,3 cm (6 inci).
- Tidak membawa perangkat nirkabel dalam saku bagian dada.
- Menggenggam perangkat nirkabel di dekat telinga yang berlawanan dengan perangkat medis.
- Menonaktifkan perangkat nirkabel jika merasa telah terjadi gangguan.
- Mengikuti petunjuk produsen perangkat medis implan yang digunakan.

Jika memiliki pertanyaan tentang penggunaan perangkat nirkabel dengan perangkat medis implan, hubungi penyedia layanan kesehatan Anda.

## Solusi aksesibilitas

Microsoft Mobile berkomitmen untuk membuat ponsel yang mudah digunakan oleh semua orang, termasuk penyandang disabilitas. Untuk informasi selengkapnya, kunjungi [www.nokiaaccessibility.com](http://www.nokiaaccessibility.com).

## Pendengaran

**⚠ Peringatan:** Bila menggunakan headset, kemampuan Anda untuk mendengar suara di sekitar mungkin akan terpengaruh. Jangan gunakan headset jika dapat membahayakan keselamatan Anda.

Beberapa perangkat nirkabel mungkin akan menimbulkan gangguan dengan sejumlah alat bantu dengar.

## Melindungi perangkat dari konten berbahaya

Perangkat Anda dapat terkena virus dan konten berbahaya lainnya. Lakukan tindakan pencegahan berikut:

- Hati-hati saat membuka pesan. Pesan dapat berisi perangkat lunak berbahaya atau merusak perangkat maupun komputer.
- Hati-hati saat menerima permintaan konektivitas, menelusuri Internet, atau men-download konten.
- Instal serta gunakan hanya layanan dan perangkat lunak yang terpercaya serta menawarkan keamanan dan perlindungan yang memadai.
- Instal antivirus dan perangkat lunak keamanan lainnya di perangkat dan komputer apapun yang tersambung. Gunakan hanya satu aplikasi setiap kali. Menggunakan lebih dari satu akan mempengaruhi performa serta pengoperasian perangkat dan/atau komputer.
- Jika Anda mengakses penanda yang telah terinstal sebelumnya dan link ke situs Internet pihak ketiga, lakukan tindakan pencegahan yang sesuai. Microsoft Mobile tidak merekomendasikan atau bertanggung jawab atas situs tersebut.

## Kendaraan

Sinyal radio dapat mempengaruhi sistem elektronik yang tidak terpasang dengan benar atau tidak terlindung secara memadai di dalam kendaraan. Untuk informasi lebih lanjut, hubungi produsen kendaraan atau peralatannya.

Hanya teknisi resmi yang boleh memasang perangkat di dalam kendaraan. Pemasangan yang salah dapat berbahaya dan akan membatalkan jaminan Anda. Pastikan semua peralatan perangkat nirkabel di dalam kendaraan telah terpasang dan beroperasi dengan benar. Jangan simpan atau bawa bahan yang mudah terbakar atau bahan peledak di tempat yang sama dengan perangkat, komponen, atau aksesorinya. Jangan letakkan perangkat atau aksesorinya di tempat mengembangnya kantong udara.

## Kawasan berpotensi ledakan

Nonaktifkan perangkat di lingkungan berpotensi ledakan, misalnya di dekat pom bensin. Percikan api dapat menimbulkan ledakan atau kebakaran yang mengakibatkan cedera atau kematian. Perhatikan larangan di kawasan yang terdapat bahan bakar, pabrik kimia, atau lokasi yang sedang terjadi ledakan. Kawasan dengan lingkungan berpotensi ledakan mungkin tidak ditandai dengan jelas. Tempat tersebut biasanya adalah kawasan yang meminta Anda untuk mematikan mesin kendaraan yakni, dek bawah pada kapal, fasilitas pengiriman atau penyimpanan bahan kimia, dan tempat yang udaranya mengandung bahan kimia atau partikel. Hubungi produsen kendaraan yang menggunakan bahan bakar gas cair (seperti propane atau butane) untuk mengetahui jika perangkat ini dapat digunakan dengan aman di sekitarnya.

## Informasi Pengesahan (SAR)

Perangkat seluler ini sesuai dengan pedoman paparan terhadap gelombang radio.

Untuk informasi tentang SAR, baca buku petunjuk versi cetak, atau buka [www.nokia.com/sar](http://www.nokia.com/sar).

## Aksesoris asli

Untuk ketersediaan aksesoris yang disetujui, hubungi dealer Anda.

Berbagai pilihan aksesoris tersedia untuk perangkat Anda. Untuk informasi lebih rinci, lihat [www.nokia.com/accessories](http://www.nokia.com/accessories).

### Peraturan praktis tentang aksesoris

- Jauhkan semua aksesoris dari jangkauan anak-anak.
- Bila Anda melepaskan kabel daya aksesoris, pegang dan tarik konektor, bukan kabelnya.
- Periksa pemasangan yang benar dan fungsi aksesoris di dalam kendaraan secara teratur.
- Pemasangan aksesoris canggih di kendaraan hanya boleh dilakukan oleh teknisi ahli.

### Baterai

Jenis: BL-5CB

Waktu bicara:

Hingga 12,53 jam.

Siaga:

Hingga 35 hari.

- ! **Penting:** Waktu bicara dan siaga perangkat hanya merupakan perkiraan. Waktu bicara dan siaga baterai yang sebenarnya tergantung pada kartu SIM, fitur yang digunakan, masa pakai dan kondisi baterai, temperatur di sekitar baterai, kondisi jaringan, serta beberapa faktor lainnya dan mungkin lebih singkat daripada yang tercantum di atas. Nada dering, penanganan panggilan handsfree, penggunaan dalam modus digital, serta fitur lainnya juga akan menggunakan daya baterai dan jumlah waktu perangkat digunakan untuk panggilan akan mempengaruhi waktu siaga. Jumlah waktu perangkat diaktifkan dan berada dalam modus siaga juga akan mempengaruhi waktu bicara.

## Pesan dukungan

Untuk membantu mengoptimalkan manfaat ponsel dan layanan, Anda akan menerima pesan teks gratis yang disesuaikan dari Microsoft Mobile. Pesan tersebut berisi tips dan trik serta dukungan.

Untuk menghentikan penerimaan pesan, pilih **Menu**.

Untuk memberikan layanan yang disebutkan di atas, nomor ponsel, dan beberapa pengidentifikasi langganan seluler dikirim ke Microsoft Mobile saat Anda menggunakan ponsel untuk pertama kalinya. Sebagian atau semua informasi juga mungkin akan dikirim ke Microsoft Mobile saat memperbarui perangkat lunak. Informasi tersebut dapat digunakan sebagaimana dijelaskan dalam kebijakan privasi yang tersedia di [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## Hak cipta dan pemberitahuan lainnya

### PERNYATAAN KESESUAIAN

# CE0168

Dengan ini, Microsoft Mobile Oy menyatakan bahwa produk RM-908 ini telah memenuhi persyaratan utama dan ketentuan lain yang terkait dalam Petunjuk 1999/5/EC. Salinan Pernyataan Kesesuaian ini dapat dilihat di [www.nokia.com/global/declaration-of-conformity](http://www.nokia.com/global/declaration-of-conformity).

Ketersediaan produk, fitur, aplikasi, dan layanan dapat beragam menurut wilayah. Microsoft Mobile, atas kebijaksanaannya sendiri, dapat mengubah, memperbaiki, atau menghentikan layanan baik seluruhnya maupun sebagian. Untuk info selengkapnya, hubungi dealer atau penyedia layanan Anda. Perangkat ini mungkin berisi komponen, teknologi, atau perangkat lunak yang diatur oleh undang-undang dan peraturan ekspor Amerika Serikat serta beberapa negara lainnya. Patuhi semua undang-undang yang berlaku.

Isi dokumen ini diberikan "sebagaimana mestinya". Kecuali jika ditetapkan lain dalam undang-undang yang berlaku, tidak ada jaminan apapun, baik tersurat maupun tersirat, termasuk namun tidak terbatas pada, jaminan tersirat tentang kelayakan untuk diperdagangkan dan kesesuaian untuk tujuan tertentu, yang dibuat sehubungan dengan keakuratan, keandalan, atau isi dokumen ini. Microsoft Mobile berhak mengubah dokumen ini atau menariknya setiap saat tanpa pemberitahuan sebelumnya.

Selama diizinkan oleh undang-undang yang berlaku, dalam keadaan apapun, Microsoft Mobile atau pemberi lisensinya tidak bertanggung jawab atas hilangnya data, penghasilan, atau kerugian khusus, insidental, konsekuensial, maupun tidak langsung, apapun penyebabnya.

Dilarang memperbanyak, mentransfer, maupun menyebarkan sebagian atau seluruh isi dokumen ini dalam bentuk apapun tanpa izin tertulis sebelumnya dari Microsoft Mobile. Microsoft Mobile menerapkan kebijakan pengembangan yang berkelanjutan. Microsoft Mobile berhak merevisi dan memperbaiki setiap produk yang disebutkan dalam dokumen ini tanpa pemberitahuan sebelumnya.

Microsoft Mobile tidak memberikan pernyataan, memberikan jaminan, maupun bertanggung jawab atas fungsi, konten, atau dukungan pengguna akhir aplikasi pihak ketiga yang diberikan bersama perangkat. Dengan menggunakan aplikasi, berarti Anda memahami bahwa aplikasi tersebut diberikan sebagaimana mestinya.

Ketersediaan produk, layanan, dan fitur tertentu dapat berbeda menurut wilayah. Untuk info selengkapnya dan ketersediaan pilihan bahasa, hubungi dealer setempat.

TM & © 2014 Microsoft Mobile. Semua hak dilindungi undang-undang. Nokia adalah Merek Dagang dari Nokia Corporation. Produk/nama pihak ketiga mungkin merupakan merek dagang dari masing-masing pemilikinya.

Produk ini didasarkan pada Lisensi Paten Visual MPEG-4 (i) untuk penggunaan pribadi dan nonkomersial terkait dengan info yang telah dikodekan sesuai Standar Visual MPEG-4 bagi aktivitas pribadi dan nonkomersial konsumen, serta (ii) untuk penggunaan yang terkait dengan video MPEG-4 yang disediakan oleh penyedia video berlisensi. Tidak ada lisensi yang diberikan atau dinyatakan secara tersirat untuk penggunaan lainnya. Informasi tambahan termasuk yang berkaitan dengan kegiatan promosi, penggunaan internal, dan komersial dapat diperoleh dari MPEG LA, LLC. Buka [www.mpegla.com](http://www.mpegla.com).

## Persyaratan penggunaan

### Persyaratan Layanan

#### 1. Persetujuan

Persyaratan Layanan Microsoft Mobile ini beserta Kebijakan Privasi dan semua persyaratan maupun informasi tambahan lainnya yang mungkin diberikan dalam Layanan (secara kolektif disebut "Persyaratan") akan mengatur penggunaan layanan, situs, konten, dan perangkat lunak Anda (secara kolektif disebut "Layanan"). Dengan mendaftarkan atau menggunakan Layanan atau bagian dari Layanan berarti Anda menyetujui Persyaratan ini.

Persyaratan merupakan perjanjian antara Anda dan Microsoft Mobile Ltd., Keilalahdentie 2-4, 02150 Espoo, Finland, termasuk anak perusahaan maupun pemasoknya (secara kolektif disebut "Microsoft Mobile"), akan menentukan hak dan tanggung jawab Anda maupun Microsoft Mobile terkait dengan Layanan.

## 2. Persyaratan

Untuk menggunakan Layanan, Anda harus berusia minimal tiga belas (13) tahun. Jika Anda berusia di bawah tiga belas (13) tahun, atau berusia minimal tiga belas (13) tahun namun dianggap belum dewasa di tempat di mana Anda tinggal, maka orang tua atau wali sah Anda harus menerima pendaftaran Anda atas nama Anda dan menyetujui penggunaan Anda atas Layanan. Orang yang melakukan pendaftaran harus cakap secara hukum.

## 3. Pendaftaran dan Penghentian

Untuk menggunakan Layanan, Anda mungkin harus mendaftar dan membuat Akun Nokia dengan nama pengguna dan sandi. Anda mungkin harus memberitahukan informasi pribadi dan informasi lainnya kepada kami. Microsoft Mobile mungkin akan memverifikasi alamat email Anda agar Akun Nokia dapat digunakan. Saat perangkat akan digunakan untuk pertama kalinya dan setiap kali Anda memperbarui perangkat lunak perangkat Nokia, maka pesan teks akan dikirim kepada Microsoft Mobile. Pembuatan Akun Nokia akan memerlukan transmisi data. Anda mungkin akan dikenakan biaya transmisi data.

Anda setuju untuk memberikan informasi yang benar dan lengkap saat mendaftar Layanan dan terus memperbarui informasi tersebut. Anda harus melindungi nama pengguna dan sandi terhadap penyalahgunaan oleh pihak lain dan segera memberi tahu Microsoft Mobile terkait penyalahgunaan apa pun. Anda dan orang tua atau wali apabila Anda di bawah umur, bertanggung jawab secara pribadi atas setiap penggunaan Layanan.

Anda dapat mengakhiri pendaftaran Anda jika Anda tidak lagi ingin menggunakan Layanan. Setelah penghentian, Anda tidak akan lagi memiliki akses ke Layanan. Microsoft Mobile dapat menghentikan pendaftaran Anda atau membatasi akses Anda ke bagian Layanan tertentu jika Microsoft Mobile secara wajar percaya bahwa Anda telah melanggar Persyaratan atau dengan pemberitahuan sebelumnya jika Anda belum signs in ke Layanan dengan nama pengguna dalam 6 (enam) bulan terakhir.

Kecuali sebagaimana dijelaskan dalam Kebijakan Privasi, Microsoft Mobile tidak bertanggung jawab atas terhapus atau hilangnya informasi atau konten yang telah Anda kirimkan ke Layanan. Bila informasi atau konten dihapus dari Layanan baik oleh Anda maupun Microsoft Mobile, jejak atau salinannya masih dapat tertinggal di tempat lain.

## 4. Lisensi

Microsoft Mobile memberi Anda lisensi non-eksklusif, tidak dapat dialihkan, dan dapat dibatalkan kapan pun atas kebijaksanaan mutlak Microsoft Mobile, untuk mengakses dan menggunakan Layanan secara terbatas sesuai Persyaratan. Penggunaan Layanan tidak memberi Anda hak kekayaan intelektual pada atau atas informasi atau konten dalam Layanan.

Sebagai bagian dari Layanan, Microsoft Mobile dapat memberi Anda konten yang dikembangkan oleh Microsoft Mobile atau pemilik lisensinya ("Konten"). Microsoft Mobile memberi Anda lisensi non-eksklusif dan terus-menerus untuk menggunakan Konten sesuai dengan tujuannya, kecuali jika secara lain dijelaskan dalam Persyaratan yang berlaku atau pesanan pembelian. Sebagian Konten mungkin hanya tersedia bagi warga yang tinggal di area geografis tertentu. Anda terikat oleh batasan-batasan yang berlaku untuk Konten tertentu yang Anda peroleh melalui Layanan. Lisensi yang diperoleh untuk Konten pihak ketiga merupakan perjanjian mengikat antara Anda dan penyedia Konten pihak ketiga. Anda hanya memiliki hak atas Konten yang secara tersurat diberikan di sini.

Sebagai bagian dari Layanan, Microsoft Mobile dapat memberi Anda perangkat lunak tertentu yang dikembangkan oleh Microsoft Mobile maupun pemilik lisensinya ("Perangkat Lunak"). Penggunaan Anda atas Perangkat Lunak tunduk pada persyaratan dan ketentuan terpisah yang harus Anda setujui sebelum menggunakan Perangkat Lunak. Jika tidak ada persyaratan dan ketentuan terpisah yang berlaku untuk Perangkat Lunak, maka persyaratan berikut ini akan berlaku: Microsoft Mobile memberi Anda hak terbatas, non-eksklusif, tidak dapat dialihkan untuk menginstal dan menggunakan Perangkat Lunak di komputer dan/atau perangkat bergerak. Anda tidak boleh menyalin Perangkat Lunak, kecuali untuk membuat salinan pendukung arsip tunggal. Anda tidak boleh mendistribusikan, mengalihkan hak untuk menggunakan, memodifikasi, menerjemahkan, membuat ulang, menjual kembali, mensubsensikan, menyewakan, menyewagunakan, mengutak-atik, atau berupaya menemukan kode sumber dari atau melakukan pekerjaan turunan dari Perangkat Lunak. Untuk perangkat lunak open source berlisensi, berlaku persyaratan lisensi open source. Penggunaan Anda atas Perangkat Lunak menunjukkan persetujuan dari setiap persyaratan dan ketentuan yang berlaku.

Perangkat Lunak tersebut tunduk pada kontrol ekspor berdasarkan U.S. Export Administration Regulations dan peraturan yang mengontrol ekspor dan impor lainnya. Anda setuju untuk mematuhi sepenuhnya semua peraturan ekspor dan impor yang berlaku dan mengakui bahwa Anda bertanggung jawab untuk memperoleh izin untuk melakukan ekspor, ekspor kembali, pengalihan atau impor atas Perangkat Lunak tersebut.

Anda dapat mengirimkan informasi atau konten ("Materi") ke Layanan. Microsoft Mobile tidak mengklaim kepemilikan atas Materi Anda. Pengiriman Materi Anda ke Layanan tidak akan mengalihkan hak kepemilikan atas Materi tersebut kepada Microsoft Mobile.

Microsoft Mobile hanya menyampaikan Materi dan tidak bertanggung jawab untuk kontrol editorial atas Materi. Dengan mengirimkan Materi ke Layanan, berarti Anda memberikan Microsoft Mobile lisensi non-eksklusif, dapat disublisensikan, dapat diserahkan, lunas, bebas royalti, terus-menerus, dan tidak dapat dibatalkan untuk menggunakan, menyalin, menjalankan secara publik, menampilkan, mendistribusikannya dalam media apa pun dan memodifikasi Materi agar dapat digabungkan ke dalam karya lainnya, serta untuk memberikan sublisensi yang sama sejauh yang diperlukan Microsoft Mobile untuk menyediakan Layanan. Anda dapat menyesuaikan pemberian ini dalam pengaturan privasi maupun yang lainnya di Layanan.

Anda bertanggung jawab penuh untuk membuat salinan data sebagai cadangan yang disimpan di Layanan, termasuk Konten yang Anda unggah. Jika Layanan dihentikan atau dibatalkan, Microsoft Mobile mungkin akan menghapus data Anda secara permanen. Microsoft Mobile tidak berkewajiban untuk mengembalikan data kepada Anda setelah Layanan dihentikan atau dibatalkan.

## 5. Penggunaan Layanan

Anda setuju untuk:

- Mematuhi hukum maupun Persyaratan yang berlaku, dan beretika baik;
- Menggunakan Layanan hanya untuk tujuan pribadi dan non-komersial;
- Tidak mengirimkan Materi yang melanggar hukum, menyerang, tidak akurat, menyesatkan, menghina, pornografi, mengganggu, memfitnah atau tidak layak;
- Mendapatkan izin, persetujuan atau lisensi yang secara hukum dapat diwajibkan bagi Anda untuk mengirimkan suatu Materi;
- Menghargai privasi pihak lain;
- Tidak mendistribusikan atau mengirimkan spam, file besar tidak wajar, surat berantai, skema piramida, virus; atau
- Tidak menggunakan teknologi lain atau melakukan kegiatan lain yang dapat mengganggu Layanan, atau kepentingan atau properti para pengguna Layanan.
- Tidak menggunakan sistem atau sarana otomatis apa pun untuk mengakses, mengambil alih, menyalin, atau memantau setiap bagian dari Layanan; dan
- Bertanggung jawab atas konsekuensi yang terkait dengan Materi yang Anda posting.

Namun Microsoft Mobile tidak berkewajiban untuk:

- Memonitor atau mengontrol setiap Konten atau Materi;
- Menghapus Materi dari Layanan; dan
- Membatasi akses ke suatu bagian dari Layanan kapan saja dengan diskresi mutlak.

## 6. Konten

Sebelum mengunduh atau mengakses Konten, periksa apakah Konten yang ingin Anda akses dibatasi oleh usia atau ditandai berpotensi 'menyerang' atau 'eksplisit'. Microsoft Mobile tidak bertanggung jawab atas klaim atau serangan yang disebabkan atau diderita oleh Anda karena mengakses Konten tersebut.

Anda setuju:

- Untuk menggunakan Konten hanya untuk kepentingan Anda pribadi, non-komersial;
- Untuk menggunakan Konten sesuai dengan batasan-batasan yang ditetapkan dalam hukum yang berlaku, persyaratan tambahan, pedoman dan kebijakan atau pada halaman produk yang berlaku untuk bagian tertentu dari Konten;
- Tidak membuat salinan, memberikan, menjual, menjual kembali, meminjamkan, menyewakan, menawarkan, menyiarkan, mengirim, mendistribusikan, mengalihkan, mengkomunikasikan kepada publik, memproduksi ulang, memodifikasi, menampilkan, menjalankan, mengeksploitasi secara komersial, atau menyediakan Konten kecuali diizinkan dalam Persyaratan yang berlaku dan segera memberi tahu Microsoft Mobile atas setiap penggunaan yang tidak sah;
- Untuk tidak menghilangkan, menghindari, mengutak-atik, membaca sandi, atau mengubah atau mengganggu aturan penggunaan yang berlaku atau berupaya menghindari pengawasan hak-hak digital atau menyalin fitur-fitur perlindungan yang terkait dengan Konten atau teknologi lainnya yang digunakan untuk mengontrol akses ke atau penggunaan Konten atau informasi pengidentifikasinya;
- Tidak menggunakan sistem atau sarana otomatis, kecuali yang kami sediakan untuk pemilihan atau pengunduhan Konten; dan
- Untuk tidak memberikan sandi Anda atau memungkinkan orang lain untuk mengakses Konten. Pembatasan penyalinan yang berlaku untuk media juga berlaku untuk Konten yang diakses sebagai bagian dari Layanan ini.

Konten dimiliki dan/atau dikendalikan oleh Microsoft Mobile dan/atau pemilik lisensi masing-masing, dan dilindungi oleh undang-undang kekayaan intelektual. Para Penyedia Konten pihak ketiga bertanggung jawab atas Konten yang disediakan, setiap jaminan sejauh jaminan tersebut tidak ditolak dan atas setiap klaim yang berkaitan dengan Konten atau penggunaan Anda atas Konten tersebut. Namun, Microsoft Mobile dapat memberlakukan persyaratan lisensi Konten pihak ketiga terhadap Anda sebagai

penerima manfaat pihak ketiga atas persyaratan tersebut. Penyedia Konten pihak ketiga merupakan penerima manfaat pihak ketiga berdasarkan Persyaratan dan dapat menerapkan persyaratan-persyaratan yang secara langsung terkait dengan Konten di mana mereka memiliki hak. Microsoft Mobile dapat bertindak sebagai agen untuk penyedia Konten pihak ketiga dalam memberikan Konten kepada Anda. Microsoft Mobile bukan merupakan pihak atas transaksi antara Anda dan penyedia Konten pihak ketiga untuk Konten tersebut.

## 7. Dugaan Pelanggaran Hak Cipta

Anda dapat memberi tahu Microsoft Mobile tentang pelanggaran hak cipta atas Layanan dengan menyampaikan pemberitahuan (a) melalui email dengan menuliskan "Pemberitahuan Hak Cipta" dalam baris subjek ke [copyright.notices@microsoft.com](mailto:copyright.notices@microsoft.com), (b) dalam dokumen berjudul "Pemberitahuan Hak Cipta" yang dikirimkan melalui surat ke Nokia Inc. Copyright Agent, 200 S. Mathilda Ave., Sunnyvale, CA 94086 USA atau (c) melalui formulir online, jika tersedia. Pemberitahuan Anda harus:

- 1 menyebutkan karya asli berhak cipta yang Anda klaim dilanggar;
- 2 menyebutkan konten pada Layanan yang Anda klaim melanggar karya berhak cipta. Berisi informasi yang cukup rinci kepada Microsoft Mobile untuk menemukan dugaan pelanggaran Konten atas Layanan;
- 3 berisi informasi kontak Anda, termasuk nama lengkap, alamat surat, nomor telepon, dan alamat email, jika ada;
- 4 memberikan pernyataan perihal keyakinan disertai itikad baik Anda bahwa penggunaan konten dengan cara yang dikeluhkan tidak diizinkan oleh pemilik hak cipta, agennya, atau undang-undang yang berlaku;
- 5 berisi pernyataan berikut: "Saya bersumpah, berdasarkan sanksi atas keterangan palsu, bahwa informasi dalam pemberitahuan dan keluhan ini adalah akurat dan bahwa saya selaku pemilik hak cipta, atau saya yang diberikan kewenangan untuk bertindak atas nama pemilik hak cipta dari hak eksklusif yang dilanggar."; dan
- 6 membubuhkan tanda tangan Anda, jika perlu.

## 8. Pemberitahuan

Microsoft Mobile dapat menyampaikan pemberitahuan dalam Layanan. Microsoft Mobile juga dapat mengirim Anda pemberitahuan tentang produk dan layanan ke alamat email atau nomor telepon yang telah Anda berikan kepada kami. Anda dianggap telah menerima pemberitahuan tersebut paling lambat 7 (tujuh) hari sejak Microsoft Mobile mengirimkan atau memposting pemberitahuan tersebut. Jika Anda terus menggunakan Layanan, berarti Anda menerima semua pemberitahuan terlepas dari cara pengirimannya.

## 9. Biaya

Penggunaan Anda atas Layanan dapat atau dapat dikenakan biaya.

Dalam kaitannya dengan Layanan, biaya yang dikenakan oleh Microsoft Mobile akan diumumkan secara terpisah.

Penggunaan Layanan dapat melibatkan transmisi data melalui jaringan penyedia layanan Anda. Harga yang tercantum pada Layanan tidak mencakup biaya transmisi data, pesan teks, suara atau ketentuan layanan biaya lainnya dan dengan penyedia layanan jaringan Anda.

Microsoft Mobile tidak bertanggung jawab atas pembayaran setiap biaya yang dikenakan oleh penyedia layanan Anda.

## 10. Persyaratan Pesanan dan Pembayaran

"Pesanan" adalah pemilihan Konten yang dapat dibayar dan/atau berlangganan Konten yang ditawarkan Microsoft Mobile dan tersedia dalam Layanan, serta pengiriman metode pembayaran, pengiriman pesanan dengan memilih "beli", "oke", "saya terima", atau pernyataan konfirmasi persetujuan serupa lainnya dalam alur pesanan atau indikasi lainnya dari persyaratan persetujuan yang diberikan kepada Anda dalam alur pesanan.

Untuk mengajukan Pesanan dalam Layanan, Anda harus sudah mencapai usia yang dianggap cakap atau dewasa berdasarkan hukum sesuai perundang-undangan yang berlaku. Jika Anda belum mencapai usia yang cakap atau dewasa berdasarkan hukum, maka Anda dapat mengajukan Pesanan hanya jika telah mendapatkan persetujuan dari orang tua atau wali hukum Anda.

Anda setuju bahwa semua Pesanan yang diajukan adalah sah secara hukum dan mengikat. Semua Pesanan didasarkan persetujuan Microsoft Mobile.

Anda dapat membayar dengan kartu kredit atau debit, tagihan penyedia layanan jaringan, atau metode pembayaran lainnya jika tersedia.

Kartu kredit atau debit Anda harus memiliki alamat penagihan di negara di mana Konten ditawarkan oleh Layanan. Microsoft Mobile akan membebankan biaya ke kartu kredit Anda atau mendebit rekening bank Anda dalam jangka waktu yang wajar setelah Pesanan dilakukan. Semua pembayaran melalui kartu kredit akan melewati pemeriksaan validasi dan pengesahan oleh penerbit kartu.

Jika Anda memilih tagihan penyedia layanan jaringan, maka tagihan akan muncul pada tagihan ponsel untuk akun pascabayar atau dikurangi dari pulsa ponsel untuk akun prabayar. Penyedia layanan jaringan tertentu mungkin akan memberlakukan persyaratan dan ketentuan tambahan atas penggunaan Layanan Anda, termasuk penetapan batasan jumlah biaya tagihan oleh penyedia layanan jaringan. Tagihan yang melebihi batas penyedia layanan jaringan atau saldo rekening dapat ditolak.

Anda setuju untuk membayar tagihan sehubungan dengan Pesanan Anda, memastikan bahwa alat pembayaran pada saat Pesanan adalah sah, bahwa Anda adalah pemegang sah alat tersebut dan bahwa alat tersebut digunakan dalam batas-batas kreditynya.

Konten yang dikirimkan berarti dilisensikan untuk Anda. Anda setuju untuk menggunakan Konten tersebut hanya sesuai dengan yang diizinkan dalam Persyaratan dan ketentuan tambahan apa pun yang mungkin diberikan kepada Anda dalam alur pesanan.

Layanan dapat menawarkan berlangganan. Anda mengesahkan Layanan untuk menagih biaya secara berkala selama masa langganan. Layanan juga dapat menawarkan periode percobaan. Apabila Pesanan Anda memasukkan periode percobaan (yang juga dikenal dengan coba dan beli), Anda akan dikenakan biaya pada saat periode percobaan telah habis, kecuali Anda membatalkan sesuai dengan persyaratan berlangganan/percobaan.

Harga dalam Layanan dapat berubah dari waktu ke waktu. Harga termasuk pajak-pajak yang berlaku pada saat transaksi, kecuali jika dinyatakan secara lain. Bisa jadi terdapat selisih di mana Anda mengeluarkan biaya tambahan dari bank atau penerbit kartu kredit Anda berdasarkan nilai tukar mata uang yang digunakan dan/atau pengeluaran tambahan yang dikenakan. Microsoft Mobile tidak bertanggung jawab atas pembayaran bank atau biaya maupun tagihan layanan yang dikenakan pihak ketiga lainnya.

## 11. Pembatalan dan Pengembalian Biaya

Anda setuju untuk pengiriman elektronik Konten yang dilakukan bersamaan dengan pengajuan Pesanan Anda. Anda tidak bisa membatalkan Pesanan Anda setelah pesanan diproses. Konten ini tidak dapat dikembalikan.

Jika setelah melakukan Pesanan Anda menemukan dan segera memberi tahu Microsoft Mobile dalam waktu 48 jam bahwa (a) Konten yang dipesan salah; (b) Konten yang dikirim Microsoft Mobile kepada Anda tidak sesuai dengan keterangan Konten yang dipesan melalui Layanan; atau (c) keterlambatan karena masalah teknis, terhambatnya pengiriman Konten, atau terdapat pesanan yang secara tidak disengaja dilakukan berulang karena masalah teknis tersebut, maka satu-satunya solusi Anda terkait Konten adalah penggantian Konten atau pengembalian dana senilai harga yang telah dibayarkan untuk Konten, sebagaimana ditetapkan sepenuhnya oleh Microsoft Mobile. Pengembalian biaya tidak tersedia. Jika Anda mengalami masalah di atas, hubungi Nokia Customer Care.

Perlu diketahui bahwa Nokia Customer Care mungkin tidak dapat memproses permintaan dukungan pelanggan jika Anda tidak dapat memberikan ID transaksi, yang diberikan kepada Anda oleh Microsoft Mobile setelah Pesanan dilakukan dalam Layanan. Microsoft Mobile hanya dapat memproses pengembalian dana untuk Konten yang harga totalnya melebihi batas moneter yang ditetapkan dalam perundang-undangan setempat yang berlaku.

## 12. Tanggapan untuk Microsoft Mobile

Dengan mengirimkan ide, tanggapan, dan/atau usulan ("Tanggapan") ke Microsoft Mobile melalui Layanan atau sarana lainnya, berarti Anda memahami dan menyetujui bahwa: (1) Microsoft Mobile mungkin memiliki ide pengembangan yang sama seperti Tanggapan; (2) Tanggapan Anda tidak berisi informasi rahasia atau kepemilikan Anda maupun pihak ketiga mana pun; (3) Microsoft Mobile tidak berkewajiban atas kerahasiaan yang terkait dengan Tanggapan; (4) Microsoft Mobile dapat secara bebas menggunakan, mendistribusikan, mengeksploitasi, mengembangkan, dan memodifikasi Tanggapan lebih lanjut untuk tujuan apa pun; dan (5) Anda tidak berhak atas kompensasi dalam bentuk apa pun dari Microsoft Mobile.

## 13. Kegiatan Sosial dan Berbagi Lokasi

Anda dapat menggunakan fitur-fitur dalam Layanan untuk berbagi lokasi, status, konten, material atau informasi pribadi Anda atau untuk berinteraksi dengan pengguna, situs dan layanan lainnya. Dengan menggunakan fitur ini, berarti Anda setuju bahwa Microsoft Mobile dapat menggunakan dan memberikan informasi kepada layanan maupun pihak lain yang Anda pilih untuk berinteraksi atau berbagi informasi tersebut. Para pengguna layanan dan orang ini, seperti kontak Anda, dapat mengetahui lokasi, status dan/atau informasi pribadi Anda. Dalam menggunakan fitur ini, Anda setuju untuk tidak berbagi informasi, Konten maupun Materi atau link ke layanan atau situs apa pun yang: (a) berisi konten atau materi lainnya yang tidak sah atau tidak patut; atau (b) mengeksploitasi hak kekayaan intelektual tanpa izin atau mendorong pengguna melakukan pembajakan. Setiap interaksi yang tidak melibatkan Microsoft Mobile dan semata-mata hanya antara Anda dan pengguna lainnya.

## 14. Ketersediaan dan Ketentuan Teknis

Ketersediaan Konten dan Layanan dapat berbeda dan tergantung pada kebijaksanaan mutlak Microsoft Mobile. Microsoft Mobile secara tegas melepaskan tanggung jawab hukumnya atas pernyataan atau jaminan apa pun bahwa Konten atau Layanan tertentu akan tersedia. Layanan bisa jadi tidak tersedia di semua negara dan dapat disediakan hanya dalam bahasa tertentu. Layanan, operasi, dan fitur tertentu mungkin juga akan tergantung pada jaringan, kompatibilitas perangkat yang digunakan, dan format konten yang didukung.

Untuk mengakses Layanan, Anda mungkin harus mengunduh perangkat lunak tertentu yang dikembangkan oleh Microsoft Mobile atau oleh pihak lainnya.

Microsoft Mobile, atas kebijaksanaan mutlaknya, dapat mengubah, memperbaiki, atau menghentikan Layanan baik secara keseluruhan maupun sebagian. Layanan mungkin tidak tersedia selama proses pemeliharaan dan waktu-waktu lainnya. Untuk memastikan Anda memiliki perangkat lunak perangkat dan aplikasi terbaru, perangkat Anda dapat secara otomatis memeriksa pembaruan perangkat lunak terbaru dari Microsoft Mobile. Jika ada yang terdeteksi, Anda akan diminta untuk menyetujui penginstalan. Anda dapat menonaktifkan pemeriksaan pembaruan otomatis melalui pengaturan di perangkat. Anda juga dapat menginstal perangkat lunak melalui saluran pembaruan perangkat lunak yang tersedia. Jika Microsoft Mobile menganggap bahwa pembaruan Perangkat Lunak ini penting atau kritis, berarti Anda tidak dapat terus menggunakan versi Perangkat Lunak sebelumnya. Microsoft Mobile dapat mencegah penggunaan Anda atas Perangkat Lunak maupun Layanan versi sebelumnya hingga Anda menginstal pembaruannya.

Microsoft Mobile dapat menonaktifkan setiap Konten atau Perangkat Lunak yang terdapat dalam akun Layanan Anda karena alasan apa pun dan menghapus setiap Konten atau Perangkat Lunak dan/atau menonaktifkan salinan dari setiap aplikasi di perangkat Anda agar dapat melindungi Layanan, penyedia aplikasi, operator nirkabel yang jaringannya Anda gunakan untuk mengakses layanan, atau semua pihak yang terpengaruh maupun berpotensi terpengaruh.

Layanan tertentu mungkin berupa versi prarilis, misalnya rilis beta, dan mungkin tidak dapat berfungsi sesuai versi akhirnya. Microsoft Mobile dapat secara signifikan mengubah versi Layanan maupun Perangkat Lunak atau memutuskan untuk tidak merilis versi final.

## 15. Link ke Situs dan Konten Pihak Ketiga

Microsoft Mobile dapat menyertakan akses ke situs dan layanan di Internet atau klien standar yang memungkinkan Anda berinteraksi dengan situs dan layanan yang dimiliki atau dioperasikan oleh pihak ketiga dan bukan merupakan bagian dari Layanan. Anda harus membaca dan menyetujui persyaratan dan persyaratan situs atau layanan tersebut sebelum menggunakan situs atau layanan tersebut.

Microsoft Mobile tidak memiliki kendali atas konten, situs, atau layanan pihak ketiga dan tidak bertanggung jawab atas layanan yang diberikan atau materi yang dibuat maupun dipublikasikan di situs atau layanan pihak ketiga ini. Lin ke situs pihak ketiga tidak berarti bahwa Microsoft Mobile mendukung situs, produk, atau layanan yang direferensikan di situs tersebut.

Selain itu, Anda dan pengguna lainnya dapat membuat konten dan link ke konten dalam Layanan yang belum dikirimkan ke Layanan. Microsoft Mobile tidak bertanggung jawab atas jenis konten atau link ini.

## 16. Iklan

Layanan dapat mencakup iklan. Iklan dapat dibuat untuk konten atau informasi yang tersimpan dalam Layanan, permintaan yang diajukan melalui Layanan, atau informasi lainnya.

## 17. Data Pribadi

Kebijakan Privasi dan informasi privasi lainnya yang tersedia bagi Anda mengatur penggunaan data pribadi Anda.

## 18. Batasan Kewajiban

Layanan diberikan secara "APA ADANYA" dan "SEADANYA". Microsoft Mobile tidak menjamin bahwa Layanan tidak akan terganggu, bebas kesalahan, atau bebas virus. Tidak ada jaminan apa pun jenisnya, baik tersurat ataupun tersirat, termasuk namun tidak terbatas pada jaminan hak, tidak adanya pelanggaran, kelayakdagangan, atau kesesuaian untuk tujuan tertentu, dibuat dalam kaitannya dengan ketersediaan, akurasi, keandalan, informasi atau konten Layanan. Anda secara tegas menyetujui dan mengakui bahwa penggunaan Layanan adalah resiko Anda mutlak dan bahwa Anda dapat terpapar ke konten dari beragam sumber.

Kecuali untuk tanggung jawab kematian atau cedera diri yang disebabkan kelalaian nyata atau kealpaan yang disengaja, dalam kondisi apa pun Microsoft Mobile tidak bertanggung jawab atas kerugian tidak langsung, insidental, hukuman, atau konsekuensial sebagai akibat dari penggunaan atau ketidakmampuan Anda menggunakan Layanan.

## 19. Ganti Rugi

Anda setuju untuk membela dan mengganti kerugian yang diderita Microsoft Mobile dari maupun terhadap semua klaim pihak ketiga dan semua kewajiban, penilaian, kerugian, biaya, atau kerusakan yang disebabkan atau ditimbulkan oleh (i) pelanggaran Anda terhadap Persyaratan, (ii) pelanggaran hak kekayaan intelektual, hak maupun privasi pihak ketiga lainnya, atau (iii) penyalahgunaan Layanan oleh pihak ketiga yang mungkin terjadi karena kelalaian Anda dalam melakukan tindakan yang wajar untuk melindungi nama pengguna dan sandi terhadap penyalahgunaan.

## 20. Lain-lain

### 20.1 Pilihan Hukum

Persyaratan ini diatur oleh hukum Finlandia tanpa memperdulikan pertentangan persyaratan hukum.

### 20.2 Keabsahan

Persyaratan ini tidak mengecualikan ataupun membatasi hak-hak wajib Anda di negara Anda tinggal yang tidak dapat dilepaskan berdasarkan hukum. Jika suatu persyaratan dalam Persyaratan ini ternyata tidak sah, maka persyaratan-persyaratan lainnya tidak akan terpengaruh dan persyaratan yang tidak sah tersebut akan diganti dengan persyaratan yang sah yang paling dekat dengan hasil dan maksud Persyaratan ini. Apabila satu atau lebih pengaturhan dalam Persyaratan ini tidak relevan dengan penggunaan Anda atas Layanan, hal tersebut tidak akan mempengaruhi keabsahan dan keberlakuan dari persyaratan lain dari Persyaratan ini atau Persyaratan sebagai satu kesatuan. Jika terdapat konflik antara Persyaratan Layanan Microsoft Mobile ini dengan Kebijakan Privasi, maka ketentuan dalam Persyaratan Layanan Microsoft Mobile yang akan berlaku. Persyaratan-persyaratan dalam Persyaratan ini yang dimaksudkan untuk tetap berlaku meskipun terjadi pengakhiran atas pendaftaran Anda tetap sah setelah pengakhiran tersebut.

### 20.3 Perubahan dalam Persyaratan

Microsoft Mobile dapat setiap saat memodifikasi Persyaratan tanpa pemberitahuan sebelumnya. Jika Persyaratan diubah dengan cara yang merugikan secara material, maka Microsoft Mobile akan menyampaikan pemberitahuan secara terpisah terkait perubahan tersebut.

Anda bertanggung jawab untuk meninjau Persyaratan secara berkala. Jika Anda terus menggunakan Layanan berarti Anda setuju terhadap perubahan dan modifikasi.

## 21. Kekayaan Intelektual

Layanan, Konten, dan Perangkat Lunak ini dilindungi undang-undang hak cipta internasional. Microsoft Mobile mengklaim hak cipta atas Layanan, Konten, dan Perangkat Lunak miliknya hingga sejauh yang ditetapkan oleh undang-undang. Berdasarkan Persyaratan, Microsoft Mobile memiliki semua hak, kepemilikan, dan kepentingan atas Layanan, Konten, Perangkat Lunak miliknya, dan dalam semua produk, perangkat lunak, dan properti Microsoft Mobile lainnya yang diberikan kepada Anda atau digunakan oleh Anda melalui Layanan.

## 22. Pengalihan

Microsoft Mobile dapat mengalihkan hak dan kewajibannya berdasarkan Persyaratan ini kepada induk perusahaan, anak perusahaannya, atau perusahaan yang berada di bawah kendali umum Microsoft Mobile. Selain itu, Microsoft Mobile dapat mengalihkan hak dan kewajibannya berdasarkan Persyaratan ini kepada pihak ketiga dalam kaitannya dengan merger, akuisisi, penjualan aset, sesuai hukum atau cara lainnya.

## KAMI PEDULI DENGAN PRIVASI ANDA

Microsoft Mobile Ltd., termasuk afiliasinya, berkomitmen untuk menghormati privasi Anda dan mematuhi undang-undang perlindungan data dan privasi yang berlaku. Kebijakan privasi ini ("Kebijakan") menjelaskan cara kami mengumpulkan dan menggunakan data pribadi Anda dengan Microsoft Mobile berperan sebagai pengontrol data atau untuk acuan keberlakuan Kebijakan ini. "Data pribadi" adalah informasi tentang Anda atau individu lain yang dapat diidentifikasi.

Kami akan memberi Anda informasi privasi tambahan khusus untuk produk atau layanan dalam Tambahan pada Kebijakan ini dan pemberitahuan lainnya yang mungkin akan terlihat sewaktu menggunakan produk atau layanan ini. Jika terdapat perbedaan antara pemberitahuan tersebut dan Kebijakan ini, maka pemberitahuan harus dipertimbangkan terlebih dulu.

Perangkat lunak di perangkat dapat mengakses informasi Anda. Produk atau layanan kami dapat berisi link ke situs web dan layanan perusahaan lainnya yang memiliki kebijakan privasi sendiri. Microsoft Mobile tidak bertanggung jawab atas praktik privasi perusahaan lainnya dan sebaiknya baca pemberitahuan privasi perusahaan tersebut.

Jika Anda tidak setuju dengan Kebijakan ini, jangan gunakan produk dan layanan atau jangan berikan data pribadi Anda kepada Microsoft Mobile.

## Informasi yang Kami Kumpulkan

Kami mengumpulkan data pribadi dan informasi lainnya saat Anda melakukan pembelian, menggunakan atau mendaftar ke produk dan layanan kami, ikut ambil bagian dalam kampanye maupun penelitian, atau berinteraksi dengan kami. Berikut adalah kategorinya:

- **Aktivasi produk dan layanan**

Produk dan layanan Microsoft Mobile mungkin memerlukan aktivasi elektronik, yakni dengan mengirimkan jenis perangkat dan aplikasi, perangkat unik, aplikasi, jaringan, dan pengidentifikasi langganan Anda ke Microsoft Mobile. Tergantung pada model perangkat dan pengaturan, lokasi perangkat pada saat aktivasi perangkat untuk pertama kalinya mungkin juga akan dikumpulkan.

- **Penggunaan produk dan layanan**

Saat Anda mengakses layanan kami secara online, server web kami akan membuat rekaman kunjungan Anda secara otomatis. Rekaman ini biasanya mencakup alamat IP, waktu akses, situs penghubung, halaman yang dikunjungi, link dan fitur yang digunakan, konten yang dilihat atau diminta, jenis browser atau aplikasi, bahasa, dan informasi tertentu lainnya. Lihat juga kebijakan Cookie kami.

Aplikasi kami akan menghubungi server kami secara berkala, misalnya untuk memeriksa pembaruan atau mengirim kami informasi terkait penggunaan layanan. Selain itu, kami akan mengundang Anda untuk bergabung dalam program peningkatan atau riset produk maupun layanan yang akan mengumpulkan informasi rinci. Untuk mengetahui informasi lebih rinci, lihat Tambahan Kebijakan ini.

- **Informasi yang Anda berikan kepada kami**

Saat Anda membuat akun, melakukan pembelian, meminta layanan, berpartisipasi dalam riset maupun kampanye, atau dengan cara apa pun berinteraksi dengan kami, kami mungkin akan meminta informasi seperti nama Anda, alamat email, nomor telepon, alamat pos, nama pengguna dan sandi, tanggapan, informasi terkait perangkat, usia, jenis kelamin, bahasa, nomor rekening bank, rincian kartu kredit, dan informasi keuangan tertentu lainnya.

Kami juga akan mengelola rekaman izin, preferensi, dan pengaturan yang terkait dengan, misalnya data lokasi, pemasaran, dan pembagian data pribadi.

- **Transaksi Anda dengan kami**

Kami mengelola rekaman pembelian, unduhan, konten yang telah Anda berikan kepada kami, permintaan Anda, persetujuan antara Anda dan Microsoft Mobile, produk dan layanan yang diberikan kepada Anda, rincian pembayaran dan pengiriman, kontak dan komunikasi serta interaksi Anda dengan kami. Kami, sesuai dengan hukum yang berlaku, dapat merekam komunikasi Anda dengan layanan pelanggan kami atau kontak lainnya.

- **Penentuan posisi dan Data lokasi**

Layanan berbasis lokasi menetapkan lokasi melalui penggunaan satelit, perangkat bergerak, Wi-Fi, atau jaringan lainnya berdasarkan metode penentuan posisi. Teknologi ini mungkin melibatkan pertukaran data lokasi serta perangkat maupun perangkat bergerak, Wi-Fi, atau pengidentifikasi terkait jaringan unik lainnya dengan Microsoft Mobile. Produk kami mungkin beroperasi pada sejumlah platform perangkat, aplikasi, dan layanan yang juga akan mengumpulkan data lokasi Anda. Kami tidak menggunakan informasi ini untuk mengidentifikasi Anda secara pribadi tanpa izin Anda.

Saat Anda menggunakan layanan dan fitur berdasarkan lokasi kami, misalnya pencarian, navigasi, dan perutean atau permintaan data peta berdasarkan lokasi, maka data lokasi Anda akan dikirim ke Microsoft Mobile untuk menyediakan Anda konten yang tepat dan mungkin termasuk iklan berbasis lokasi.

## Kenapa kami Mengolah Data Pribadi?

Microsoft Mobile dapat memproses data pribadi Anda untuk tujuan berikut. Satu atau beberapa tujuan dapat berlaku secara bersamaan.

- **Penyediaan produk dan layanan**

Kami dapat menggunakan data pribadi Anda untuk memberikan produk dan layanan, memproses permintaan, melaksanakan kontrak antara Anda dan Microsoft Mobile, memastikan fungsi dan keamanan produk maupun layanan kami, mengidentifikasi Anda, sekaligus mencegah dan menyelidiki pemalsuan maupun penyalahgunaan lainnya.

- **Akun**

Layanan tertentu mungkin memerlukan akun untuk membantu Anda mengelola konten dan preferensi Anda. Untuk informasi selengkapnya, lihat tambahan akun kami.

- **Pengembangan dan pengelolaan produk maupun layanan**

Kami dapat menggunakan data pribadi Anda untuk mengembangkan dan mengelola produk, layanan, layanan pelanggan, penjualan, dan pemasaran kami. Kami dapat menggabungkan data pribadi yang terkumpul sehubungan penggunaan Anda atas produk dan/atau layanan Microsoft Mobile tertentu dengan data pribadi lainnya tentang Anda yang mungkin kami miliki, kecuali jika data pribadi tersebut dikumpulkan untuk tujuan berbeda.

- **Berkomunikasi dengan Anda**

Kami dapat menggunakan data pribadi Anda untuk berkomunikasi dengan Anda, misalnya untuk memberi tahu Anda bahwa layanan kami telah berubah atau untuk mengirim Anda peringatan penting dan pemberitahuan lainnya terkait produk dan/atau layanan kami serta menghubungi Anda untuk keperluan terkait layanan pelanggan.

- **Pemasaran, periklanan, dan pembuatan rekomendasi**

Kami mungkin akan menghubungi Anda untuk memberi tahu produk, layanan, atau promosi baru yang mungkin akan kami tawarkan dan untuk menjalankan riset pasar bila kami memiliki izin Anda atau diperbolehkan dengan cara lainnya. Kami dapat menggunakan data pribadi Anda untuk mempersonalisasi penawaran kami dan memberikan layanan yang lebih relevan, misalnya membuat rekomendasi dan menampilkan konten dan iklan yang telah disesuaikan dalam layanan kami. Hal ini dapat mencakup tampilan konten Microsoft Mobile dan konten pihak ketiga.

## Apakah Kami Berbagi Data pribadi?

Kami tidak menjual, menyewakan, menyewagunakan atau membuka data pribadi Anda kepada pihak ketiga kecuali jika dinyatakan di bawah ini.

- **Izin Anda dan layanan berbagi sosial**

Kami dapat membagi data pribadi Anda jika telah mendapatkan persetujuan dari Anda. Sejumlah layanan memungkinkan Anda berbagi data pribadi Anda dengan pengguna layanan lainnya atau dengan layanan lainnya dan penggunaannya. Pertimbangan dengan cermat sebelum membuka data pribadi atau informasi lainnya yang dapat diakses oleh pengguna lain.

- **Perusahaan Microsoft Mobile dan pihak ketiga resmi**

Kami dapat memberikan data pribadi Anda kepada perusahaan Microsoft Mobile lainnya atau pihak ketiga resmi yang akan memproses data pribadi untuk Microsoft Mobile sesuai tujuan yang dijelaskan dalam Kebijakan ini. Tindakan ini dapat mencakup, misalnya tagihan melalui penyedia layanan jaringan atau lainnya; pengiriman pembelian; penyediaan layanan, termasuk layanan pelanggan, pengelolaan dan analisis data pelanggan, pemeriksaan kredit, pelaksanaan penelitian, serta pengelolaan pemasaran dan kampanye lainnya. Saat membeli produk Microsoft Mobile dari kami dengan paket penyedia layanan jaringan, kami mungkin harus bertukar informasi dengan penyedia layanan jaringan Anda untuk memberikan layanan tersebut kepada Anda.

Kami dapat melakukan pemasaran dan komunikasi bersama lainnya dengan mitra kami, misalnya operator seluler Anda. Untuk menghindari komunikasi ganda atau tidak perlu dan untuk menyesuaikan pesan kepada Anda, kami mungkin harus menyesuaikan informasi yang telah dikumpulkan Microsoft Mobile dengan informasi yang dikumpulkan mitra kami bilamana tindakan ini diizinkan oleh undang-undang yang berlaku.

Pihak ketiga resmi ini tidak diizinkan menggunakan data pribadi Anda untuk tujuan lainnya. Kami mengharuskan mereka untuk bertindak sesuai dengan Kebijakan ini dan mengambil tindakan pengamanan untuk melindungi data pribadi Anda.

- **Pengiriman data pribadi secara internasional**

Produk dan layanan kami dapat disediakan dengan menggunakan sumber dan server yang berada di berbagai negara di seluruh dunia. Oleh karenanya data pribadi Anda dapat dikirimkan ke luar negara di mana Anda menggunakan layanan kami, termasuk ke negara-negara di luar European Economic Area (EEA) yang tidak memiliki hukum yang memberikan perlindungan spesifik terhadap data pribadi atau yang memiliki aturan hukum yang berbeda mengenai perlindungan data, seperti Amerika Serikat. Bila demikian, kami pastikan terdapat dasar hukum atas transfer dan perlindungan yang memadai untuk data pribadi Anda sebagaimana diharuskan oleh undang-undang yang berlaku, misalnya dengan menggunakan perjanjian standar yang disetujui oleh pihak berwenang terkait (bilamana perlu) dan dengan mengharuskan penggunaan sarana pengamanan informasi lainnya yang tepat secara teknis maupun organisasional.

- **Kewajiban pemberitahuan**

Kami mungkin diwajibkan oleh hukum yang berlaku untuk memberitahukan data pribadi Anda kepada pihak berwenang tertentu atau pihak ketiga lainnya, misalnya kepada lembaga peradilan di negara lokasi kami berada atau perwakilan pihak ketiga yang beroperasi atas nama kami. Kami juga dapat mengungkapkan dan dengan cara lainnya memproses data pribadi Anda sesuai undang-undang yang berlaku untuk membela kepentingan sah Microsoft Mobile, misalnya dalam proses hukum perdata maupun pidana.

- **Penggabungan dan Pengambilalihan**

Jika kami memutuskan untuk menjual, membeli, menggabungkan, atau mengatur ulang bisnis kami di negara tertentu, Anda mungkin harus mengungkapkan data pribadi kepada calon pembeli atau pembeli aktual dan konsultan mereka, atau menerima data pribadi dari penjual dan konsultan mereka.

## Bagaimana Kami Menangani Privasi Anak-anak?

Produk dan layanan Microsoft Mobile biasanya ditujukan untuk pengguna umum. Microsoft Mobile tidak secara sengaja mengumpulkan informasi tentang anak-anak tanpa izin dari orang tua atau wali hukum mereka. Microsoft Mobile mempublikasikan pedoman keamanan untuk penggunaan layanan Internet di situs web kami.

## Bagaimana Kami Menangani Mutu Data?

Kami melakukan langkah-langkah yang diperlukan untuk memastikan data pribadi yang kami miliki akurat dan menghilangkan data pribadi yang tidak benar atau tidak perlu.

Sebaiknya selalu akses data pribadi melalui akun Anda untuk memastikan data tetap diperbarui.

## Langkah-langkah Apa yang Diambil untuk Melindungi Data pribadi?

Privasi dan keamanan merupakan pertimbangan pokok dalam pembuatan dan penyediaan produk dan layanan kami. Kami telah menetapkan tanggung jawab khusus untuk menangani masalah terkait privasi dan keamanan. Kami memberlakukan kebijakan dan pedoman internal kami melalui pemilihan aktivitas yang sesuai, termasuk manajemen risiko yang proaktif dan reaktif, rekayasa keamanan dan privasi, pelatihan dan penilaian. Kami mengambil langkah-langkah yang diperlukan untuk menangani masalah keamanan online, keamanan fisik, resiko hilangnya data dan resiko-resiko lainnya dengan memperhatikan resiko yang ditimbulkan oleh pengolahan dan sifat data yang dilindungi. Selain itu, kami membatasi akses ke database kami yang berisi data pribadi hanya untuk staf resmi yang perlu mengakses informasi tersebut.

## Bagaimana Kami Menggunakan Cookies dan Web Beacons?

Microsoft Mobile menggunakan cookie, web beacon, dan teknologi serupa lainnya untuk mengoperasikan dan meningkatkan situs web dan penawaran kami. Kami juga menggunakan cookie untuk personalisasi dan menampilkan iklan. Situs web Microsoft Mobile tertentu menggunakan teknologi iklan pihak ketiga, seperti DoubleClick, untuk menampilkan iklan.

Domain kami mungkin mencakup unsur pihak ketiga yang mengatur cookie atas nama pihak ketiga, misalnya terkait jejaring sosial pihak ketiga. Kunjungi kebijakan Cookie kami untuk mengetahui selengkapnya tentang bagaimana Microsoft Mobile menggunakan cookie dan cara yang dapat Anda lakukan untuk menonaktifkan cookie melalui pengaturan browser atau cara lainnya.

## Apa Hak-hak Anda?

Anda berhak mengetahui data pribadi apa yang kami simpan mengenai Anda. Anda berhak menghapus atau memperbarui data pribadi yang tidak lengkap, tidak benar, tidak perlu atau lama. Anda berhak berhenti berlangganan pesan pemasaran langsung dan meminta agar kami menghentikan pemrosesan data pribadi Anda untuk tujuan pemasaran langsung atau alasan hukum yang bersifat memaksa lainnya. Namun demikian, jika Anda memilih berhenti berlangganan pesan pemasaran dan komunikasi lainnya dari Microsoft Mobile, peringatan penting mungkin masih akan dikirimkan kepada Anda.

Anda dapat memberlakukan hak Anda dengan menghubungi kami atau dengan mengelola akun Anda, lalu memilih alat bantu pengelolaan profil yang tersedia di perangkat Anda dan layanan kami. Dalam beberapa hal, khususnya jika Anda ingin kami menghapus atau menghentikan pengolahan data pribadi Anda, hal ini juga dapat berarti bahwa kami tidak bisa terus memberikan layanan kepada anda.

## Siapa yang Mengontrol Data Pribadi Anda?

Microsoft Mobile Ltd. of Keilalahdentie 2-4, 02150 Espoo, Finland adalah pengontrol data pribadi Anda.

Selain itu, afiliasi Microsoft Mobile yang menyediakan produk atau layanan dapat menjadi pengontrol data pribadi Anda. Anda mungkin akan menemukan identitas pengontrol beserta rincian kontakannya dengan membaca persyaratan dan ketentuan dari produk maupun layanan tersebut atau dengan menggunakan informasi kontak yang diberikan di situs web Microsoft Mobile yang berlaku.

Untuk masalah terkait praktik privasi Microsoft Mobile, Anda juga dapat menghubungi kami di:

Microsoft Mobile Ltd.  
c/o Privacy

### **U.S. Safe Harbor Privacy Framework**

Informasi pribadi yang dikumpulkan di situs dan layanan Microsoft Mobile dapat disimpan dan diproses di Amerika Serikat atau negara lainnya tempat Microsoft atau afiliasi, anak perusahaan, maupun penyedia layanannya memiliki fasilitas. Microsoft mematuhi U.S.-EU Safe Harbor Framework dan U.S.-Swiss Safe Harbor Framework sebagaimana ditetapkan oleh Departemen Perdagangan A.S terkait pengumpulan, penggunaan, dan retensi data dari Wilayah Ekonomi Eropa dan Swiss. Untuk mengetahui selengkapnya tentang program Safe Harbor dan untuk melihat sertifikasi kami, kunjungi [www.export.gov/safeharbor/](http://www.export.gov/safeharbor/).

Sebagai bagian dari partisipasi Microsoft dalam program Safe Harbor, kami menggunakan TRUSTe, pihak ketiga independen, untuk mengatasi sengketa antara Anda dengan kami sehubungan dengan kebijakan dan praktik kami. Jika Anda ingin menghubungi TRUSTe, kunjungi <https://feedback-form.truste.com/watchdog/request>.

### **Perubahan Kebijakan Privasi ini**

Microsoft Mobile dapat setiap saat mengubah Kebijakan ini atau mengubah, memodifikasi, atau membatalkan akses ke situs ini kapan pun dengan atau tanpa pemberitahuan. Namun demikian, jika Kebijakan ini diubah secara material, maka Microsoft Mobile akan menyampaikan pemberitahuan terkait perubahan tersebut di bagian awal Kebijakan ini dan di beranda situs selama 30 hari. Kami merekomendasikan agar Anda melihat kembali Kebijakan ini dari waktu ke waktu untuk mengetahui perubahan pada Kebijakan ini.